

## Manifestations sous les auspices de l'U.I.S. Coming events under the auspices of the I.U.S. Veranstaltungen unter der Schirmherrschaft der I.U.S.

ORGANISATION OF THE SECOND INTERNATIONAL  
SPELEOLOGICAL MEETING, 1971.

DEUXIÈME COLLOQUE INTERNATIONAL  
DE SPÉLÉOLOGIE EN GRÈCE

ATHÈNES - PELOPONÈSE - CEPHALONIE - JANINA -  
SALONIQUE - ILES



SOCIÉTÉ SPÉLÉOLOGIQUE DE GRÈCE

**F** Les principales conférences du Colloque auquel le Comité d'organisation invite très cordialement, auront lieu à Athènes du 1 au 5 septembre 1971. Les sujets du Colloque seront: 1) Préhistoire et Paléontologie relatives à la Spéléologie de la Méditerranée; 2) Hydrogéologie karstique des sources cotières. - Pour la participation il faut s'inscrire aussi tôt que possible. Le droit de participation a été fixé à Drachmes 450 (US-Dollars 15,-). Les langues officielles du Colloque seront le Français, l'Anglais et l'Allemand. Les résumés des communications doivent parvenir le secrétariat du Colloque le 31 mars 1971 le plus tard. Des excursions scientifiques suivront au Péloponèse du 6 au 8 septembre (donnant la possibilité de visiter les grottes aménagées de Mani) et en suite du 9 au 10 septembre à Céphalonie. Des excursions à Epire, Macédoine, Crète et à d'autres îles sont prévues avant et après le Colloque du 28 au 31 août et du 11 au 16 septembre.

**E** The communications of the meeting to which you are kindly invited by the Organizing Committee will be discussed in Athens between the 1st and 5th September 1971. The following subjects will be dealt with: 1) Prehistory and Paleontology as related to Speleology of the Mediterranean; 2) Coastal spring karstic hydrogeology. - The Organising Committee has fixed the sum at Drs. 450 (or US-Dollars 15,-) for all official participants. Applications for participation must be sent immediately. The official languages of the Colloque will be: French, English and German. Summaries of communications should be sent before March 31st, 1971. - Excursions will be organised to Peloponnesus on the 6 - 8 september (included is a visit of the tourist caves of Mani) and to Cephalonia on the 9 and 10 september. Before and after the meeting excursions will be organised to Epirus, Macedonia, Crete and other islands (August, 28 - 31, and September 11 - 16).

**D** Die Vorträge des Kolloquiums, zu dem das Organisationskomitee herzlich einlädt, werden zwischen 1. und 5. September 1971 in Athen stattfinden. Folgende Themen sind vorgesehen: 1) Vorgeschichte und Paläontologie in ihrer Beziehung zur Speläologie des Mittelmeerraumes; 2) Karst-Hydrogeologie der Küstenquellen. - Die schriftliche Anmeldung zur Teilnahme muß umgehend erfolgen. Die Teilnahmegebühr beträgt 450 Drachmen (15 US-Dollar). Kongress

sprachen sind Französisch, Englisch und Deutsch. Die Zusammenfassungen der Vorträge müssen bis spätestens 31. März 1971 an das Sekretariat des Kolloquiums geschickt werden. Wissenschaftliche Exkursionen sind vom 6. bis 8. September auf den Peloponnes (mit Gelegenheit zu einem Besuch der Schauhöhlen von Mani) und anschließend am 9. und 10. September auf die Insel Kephallonia vorgesehen. Vor- und Nachexkursionen in der Zeit vom 28. bis 31. August und vom 11. bis 16. September 1971 werden nach Epirus, Mazedonien, Kreta und auf andere griechische Inseln führen.

M. Dr. D. Haralambous  
Secrétariat général du  
2ème Colloque International de  
Spéléologie  
11, Rue Mantzarou  
ATHENES 135

Mr. Dr. D. Haralambous  
General Secretary  
2nd International Speleological  
Meeting  
Mantzarou st. 11  
ATHENS 135

CONFERENCE INTERNATIONALE DE TRAVAIL DE LA SOUS-COMMISSION DE TERMINOLOGIE (U. I. S.). AUTRICHE 1971.

INTERNATIONAL CONFERENCE OF THE SUBCOMMISSION OF TERMINOLOGY (I. U. S.) - AUSTRIA 1971.

**F** Cette conférence aura lieu à Obertraun (Haute-Autriche) du 13 au 17 septembre 1971. Elle aura le but de discuter et de fixer les définitions définitives des termes les plus importants de spéléologie et de la science du karst; ces définitions seront à définir en plusieurs langues en préparant un lexique spéléologique polyglotte. La participation couvrira 6S 1150,- (US-Dollars 45,-, DM 165,-). Sont inclus dans cette somme: le droit d'inscription, logement (appartements à 4 lits au maximum), petit déjeuner, déjeuner et dîner, excursions de travail, bulletins de travail. L'inscription doit être réalisée jusqu'au 31 décembre 1970 le plus tard.

**E** This meeting will be arranged at Obertraun (Upper Austria) from 13 to 17 september 1971. The participants will make a discussion of the definitions of the most important terms of speleology and of karstology in the different languages. It is the first meeting for the preparation of a multilingual dictionary and glossary. The costs of the participation are 6S 1150,- (US-Dollars 45,-, DM 165,-), including the participation fees, accomodation (apartments with 4 beds au maximum), board and labour excursions. The inscription should be realized before december 31th, 1970.

**D** Die Konferenz wird in Oberttraun (Oberösterreich) in der Zeit vom 13. bis 17. September 1971 stattfinden. Ihr Ziel wird die Erarbeitung einheitlicher Begriffsbestimmungen für die wichtigsten Grundbegriffe der Karst- und Höhlenkunde in den verschiedenen Sprachen sein. Die Konferenz ist als Vorarbeit für ein mehrsprachiges Fachlexikon gedacht. Die Kosten für die Teilnahme betragen 6S 1150,- (US-Dollar 45,-, DM 165,-) und umfassen: Teilnahmegebühr, Unterbringung in Wohneinheiten mit maximal 4 Betten, Vollpension und Kosten der Arbeitsexkursion während der Konferenz. Die Anmeldung muß bis 31. Dezember 1970 erfolgen.

Correspondence: Subkommission für Terminologie der UIS  
c/o Dr. Max H. Fink  
Geographisches Institut der Universität  
Universitätsstraße 7/9  
A-1010 Wien (AUSTRIA-AUTRICHE)

DEUXIEME REUNION INTERNATIONALE DE SAUVETAGE EN GROTTES  
SECOND INTERNATIONAL MEETING OF LIFE-SAVING.

**F** Sur demande de collègues présents au Congrès de Stuttgart, nous comptons organiser du 17 au 21 septembre 1971 la 2e Réunion Internationale de Sauvetage, avec le concours du Spéléo-Secours Belge. Nous envisageons de mettre sur pied le programme suivant: Echange de vues et des techniques entre les sauveteurs des différents pays/Organisation des différents Spéléo-Secours nationaux/Techniques pour sortir la victime par un siphon noyé/

Techniques de réanimation des victimes/Psychologie de l'accidenté souterrain/Etudes du matériel de suvetage utilisé dans différents pays. - Au cours de cette réunion, nous comptons réaliser une exposition et organiser des excursions dans les grottes belges. Le Président.

**E** According to the wishes of colleagues present at the Stuttgart Congress, we are planning to organize from September 17 to September 21, 1971, the Second International Meeting of Life-Saving with the assistance of the Belgian Spéléo-Secours. We are planning the program as follows: Technical comparisons/National organizations in different countries/ life-saving techniques in drowned siphons/Reanimation techniques/Life-saving material and equipment. During this meeting, we are projecting to set up an exposition and organize trips in Belgian caverns. The President.

**D** Über Anregung von Teilnehmern am Kongreß in Stuttgart beabsichtigen wir, vom 17. bis 21. September 1971 die Zweite Internationale Tagung für Höhlenrettung mit Unterstützung durch den belgischen "Spéléo-Secours" zu organisieren. Wir haben vor, folgendes Programm zu verwirklichen: Erfahrungsaustausch zwischen den Angehörigen des Höhlenrettungsdienstes in den verschiedenen Ländern/Organisation des Höhlenrettungswesens in den einzelnen Staaten/Techniken für die Bergung aus überfluteten Siphonen/Wiederbelebung von Unfallopfern/Psychologie des in einer Höhle Verunglückten/Studium der Rettungsbehelfe und -geräte, die in den verschiedenen Ländern verwendet werden. Im Laufe der Tagung soll eine Ausstellung durchgeführt werden; Exkursionen in belgische Höhlen sind vorgesehen. Der Präsident.

Correspondence: Commission Internationale de Secours en Grotte  
de l'Union Internationale de Spéléologie  
Monsieur A. de Martynoff  
Avenue O. Van Goïdtsnoven 45  
B-1180 Bruxelles (BELGIQUE)

## Manifestations Internationales d'autres institutions

### Coming events of different institutions

## Internationale Veranstaltungen anderer Institutionen

#### UNION GEOGRAPHIQUE INTERNATIONALE - CONFERENCE REGIONALE EUROPEENNE INTERNATIONAL GEOGRAPHICAL UNION - EUROPEAN REGIONAL CONFERENCE

**f** Cette conférence aura lieu à Budapest au mois d'août 1971. Le programme se compose de réunions de section, des symposiums précédant et suivant des réunions ainsi que des excursions. Le droit de participation du membre présent sera US-Dollars 30,-. On désire l'inscription préliminaire jusqu'au 31 octobre 1970. Avant la conférence, du 5 au 9 août 1971, on a prévu un Symposium au sujet des karsts à Miskolc et à Aggtelek avec les thèmes suivants: 1. Processus karstiques. 2. Problèmes de l'utilisation économique des régions karstiques. Le Symposium se compose de sessions et d'études sur terrain. Les frais de la participation à un symposium s'élèvent à US-Dollars 50,-. Des détails et les circulaires de la Conférence peuvent être obtenus par la Commission Nationale Hongroise de l'UGI.

**e** This Conference will be held in Budapest, in August 1971. The programme consists of sectional meetings, symposia, commission meetings and field excursions. The participation fee for the attending member has been fixed at US-Dollars 30,-. The registration of membership should be sent not later than October 31, 1970. - Before the Conference, from 5 to 9 August 1971 a Karst Symposium will be held at Miskolc and at Aggtelek. The subjects are: 1. Karstification. 2. Economic utilisation of karstic areas. The Symposium will consist of lectures, discussions and field study tours. The total expense of the symposium is about 50 dollars. Details and Circulars can be obtained by the Hungarian National Committee of the IGU.

**d** Diese Konferenz findet im August 1971 in Budapest statt. Das Programm umfaßt Sektions-sitzungen, Symposia vor und nach der Konferenz und Exkursionen. Die Tagungsgebühr für teilnehmende Mitglieder beträgt 30 US-Dollars, die vorläufige Anmeldung wird bis zum 31. Oktober 1970 erbeten. Vor der Konferenz findet in der Zeit vom 5. bis 9. August 1971 im Miskolc und Aggtelek ein Karstsymposium statt. Themen sind: 1. Der Karstprozeß. 2. Wirtschaftliche Nutzung von Karstgebieten. Das Symposium wird Vorträge, Diskussionen und Exkursionen umfassen. Die Gesamtkosten des Symposiums werden etwa 50 US-Dollars betragen. Einzelheiten und Zirkulare sind beim Ungarischen Nationalkomitee für die IGU anzufordern.

Correspondence: International Geographical Union  
Hungarian National Committee  
Népköztársaság útja 62  
Budapest VI (Magyarország - Hungary)

INTERNATIONAL GEOGRAPHICAL CONGRESS MONTREAL 1972  
KARST SYMPOSIUM AND FIELD EXCURSION

1. Date: August 1, 1972 to August 8, 1972 inclusive (immediately preceding IGU Congress).
2. Terminals: Symposium begins in Edmonton, Alberta, and ends at Calgary, Alberta.
3. Themes: 1) Spatial and temporal variations of carbonate solution rates;  
2) Groundwater flow patterns and their relation to surface karst forms;  
3) Patterns and Features of cavern genesis;  
4) Karst landforms in alpine regions;  
5) General
4. Cost/ Inclusive costs (from Edmonton to Calgary) will be Canadian Dollars 150,- .
5. Field Excursions:
  - a) travel by bus through Canadian Rocky Mountains for approx. 700 miles;
  - b) excursion to Maligne Basin, one of the world's largest groundwater sink/rising systems;
  - c) combined helicopter/walking tour of Castlegard karst, at the margin of the greatest icefield in the Rockies; abundant surface karst and a great cave far under the glaciers;
  - d) visit to a secret ice cave of outstanding beauty.
6. Further information:
  - a) Persons wishing information should contact:  
22nd International Geographical Congress  
P.O. Box 1972  
Ottawa, Ontario - CANADA
  - b) Further specific "fact sheets" or other information should be requested from:  
Dr. D.C. Ford  
Department of Geography  
McMaster University  
Hamilton, Ontario - CANADA

VIIIe CONGRES INTERNATIONAL DES SCIENCES PREHISTORIQUES ET PROTOHISTORIQUES  
BEOGRAD 1971 - Union Internationale des Sciences Préhistoriques et Protohistoriques.

Le Congrès aura lieu du 9 au 15 septembre 1971 à Beograd. Parmi les sections de travail il y a deux qui intéressent directement la spéléologie. Ce sont les suivants:

- IIe Section: Paléolithique inférieur et moyen (secrétaire: Dr. Mirko Malez). Thèmes:
1. Les plus anciennes civilisations paléolithiques de l'Europe Centrale et Sud-orientale (rapporteurs prévus: K. Valoch, M. Malez).
  2. Le Moustérien de l'Europe Orientale (rapporteur prévu: V. Gábori-Csánk).
- IIIe Section: Paléolithique supérieur et mésolithique (secrétaire: Dr. Franc Osolc). Thèmes:
1. Les problèmes du Szeletien (rapporteurs prévus: W. Chmielewski, B. Gavela).
  2. Les problèmes de l'Olechévien (rapporteur prévu: M. Brodar).
  3. Les problèmes du Magdalénien en Europe Orientale (rapporteur prévu: J. Kozłowski).

Les langues officielles du Congrès sont les suivantes: française, anglaise, allemande, italienne, russe, espagnole. Chaque membre du Congrès peut prendre part à l'activité de deux sections au plus. Le programme du VIII Congrès de l'UISPP prévoit une excursion avant le Congrès du 3 au 8 septembre en Slovénie et Croatie. On visite la ville de Ljubljana (fouilles d'Emona etc.), les Grottes de Postojna et à Skočjan, Poreč, Pula, Rijeka et la ville de Zagreb. (Prix de cette excursion: 90 US-Dollars). Deux excursions sont prévues après le Congrès. Le montant de la cotisation du VIII Congrès est 25 US-Dollars pour les membres titulaires, et 12,50 US-Dollars pour les membres associés. La cotisation représente une contribution à l'organisation du Congrès. Elle donnerait à la participation à toutes ses manifestations, à l'excursion (un jour) organisée au cours du Congrès et à toutes ses publications.

Les intéressés sont priés de s'adresser à:

Secrétariat du VIII Congrès International des Sciences Préhistoriques  
et Protohistoriques  
c/o Institut Archéologique  
Knez Mihailova No. 35  
Beograd, Jugoslavija

#### MITGLIEDERVERSAMMLUNG UND EXKURSION DER HUGO-OBERMAIER-GESELLSCHAFT ZUR ERFORSCHUNG DES EISZEITALTERS.

Die Gesellschaft hat die Absicht, im April 1971 eine Exkursion nach Kroatien und Slowenien durchzuführen. Die Herren Malez (Zagreb) und Osole (Ljubljana) haben zugesagt, die entsprechende Organisation zu übernehmen. Vorgesehen ist der Besuch aller wichtigen Paläolithstationen im Norden Jugoslawiens, die gerade in den letzten Jahren bedeutend angewachsen sind und viel Neues bieten. Voraussichtlich werden zwei Standquartiere (Pula und Zagreb) gewählt, von denen aus Tagesexkursionen durchgeführt werden.

Als Treffpunkt der Teilnehmer vor Beginn der Exkursion und damit gleichzeitig als Ort für die Mitgliederversammlung 1971 der Gesellschaft, bei der zugleich der Vorstand neu gewählt werden muß, sind Erlangen oder Regensburg in Aussicht genommen.

Nähere Auskünfte erteilt die:

Geschäftsstelle der Hugo-Obermaier-Gesellschaft  
c/o Institut für Ur- und Frühgeschichte der Universität  
Kochstraße 4  
Erlangen, Bundesrepublik Deutschland

## Manifestations spéléologiques de caractère national Coming speleological events of national interest Höhlenkundliche Veranstaltungen nationalen Charakters

### Cuba

SIMPOSIUM DE ESPELEOLOGIA Y CARSOLOGIA - LA HABANA - NOVIEMBRE DE 1970.

La Academia de Ciencias de Cuba celebrará del 3 al 17 de Noviembre de 1970 el Simposium de Espeleología y Carsología, en conmemoración del XXX Aniversario de la fundación de la Sociedad Espeleológica de Cuba, la que se ha convertido en el Departamento de Espeleología de esta Academia de Ciencias de Cuba. El Presidente del Simposium será Dr. Antonio Nunez Jiménez, el secretario Dr. Abelardo Moreno.

Informaciones: Simposium de Espeleología y Carsología  
c/o Academia de Ciencias de Cuba  
Capitolio Nacional - La Habana - Cuba.

## France

### REUNION INTERGROUPE DE L'ASSOCIATION DES SEDIMENTOLOGISTES FRANCAIS SUR LES REMPLISSAGES KARSTIQUES - FOIX ET TARASCON-SUR-ARIEGE - NOVEMBRE 1970.

La Réunion commence le vendredi, 20 novembre, à Foix avec une conférence au Centre Pédagogique. Les thèmes de cette conférence seront: revue des grands problèmes propres à ce milieu particulier des remplissages de grottes en rapport avec les variations de l'équilibre mécanique des voutes; concrétions et gènes de la calcite et de l'aragonite; dépôts détritiques grossiers et fins, évolution et datation des remplissages; rôle du remplissage dans l'évolution d'un réseau karstique.

L'après-midi du 20 et le matin du 21 novembre sont destinés aux visites des grottes de Niaux et de Lombrive, près de Tarascon-sur-Ariège, l'après-midi du 21 novembre à une visite dans la grotte de Bèdeilhac. La Réunion se termine par une deuxième conférence au Centre Pédagogique de Foix au cours de laquelle seront abordés les problèmes posés par les gisements de bauxite, de phosphate, de fer, etc. en rapport avec des structures karstiques.

Les participants intéressés par la visite du Laboratoire souterrain du C.N.R.S. à Moulis (45 km de Foix) seront recus l'après-midi du jeudi 19 novembre par les chercheurs du Laboratoire qui leur présenteront les travaux en cours.

L'inscription à cette réunion peut être réalisée auprès de: M. Philippe Renault, Laboratoire souterrain du CNRS, F-09 Moulis (Ariège), France.

## Australia

### AUSTRALIAN SPELEOLOGICAL FEDERATION CONFERENCE - TASMANIA - CHRISTMAS 1970.

The Tasmanian Caverneering Club and the Southern Caving Society have decided to act as joint and equal hosts for the 8th biennial A.S.F. Conference to be held in Hobart in December, 1970. A three day conference will be held from Monday, 28th December to Wednesday, 30th December. It is planned to leave the morning of New Years Eve free for the buying of supplies by those who are joining one of the three field trips after the conference. Field trips lasting from one week to a fortnight are planned to three well known Tasmanian caving areas: Ida Bay, Mole Creek and Mount Anne.

## Bundesrepublik Deutschland

### RUNDGESPRÄCH ÜBER KARSTFRAGEN - FRANKFURT/MAIN - JÄNNER 1971.

Über Anregung von Herrn Prof. Dr. Semmel (Geographisches Institut der Universität Frankfurt am Main) hat die Deutsche Forschungsgemeinschaft zu einem Rundgespräch über das Thema "Karst der Tropen und des Mittelmeerraumes" eingeladen, das am 23. und 24. Jänner 1971 in Frankfurt am Main stattfinden wird. Bei diesem Rundgespräch soll eine Bestandsaufnahme der aktuellen Forschungsprobleme erfolgen, die vor allem in geomorphologischer Hinsicht gegeben sind. Zur Teilnahme an der Veranstaltung wurden die Ordinarien für Physische Geographie der meisten Universitäten der Bundesrepublik, sowie Geomorphologen eingeladen, die Karstfragen bearbeitet haben. Darüber hinaus werden an den Gesprächen Persönlichkeiten aus anderen europäischen Staaten teilnehmen, die auf dem Gebiete der Karst- und Höhlenkunde wissenschaftlich tätig sind; unter den Eingeladenen befindet sich eine Anzahl von Fachleuten, die der Internationalen Union für Speläologie als Büromitglieder oder als offizielle Delegierte ihrer Heimatstaaten angehören.

- |          |  |
|----------|--|
| <b>e</b> | Information and reports for the number 1/1971 of the UIS-Bulletin send please before february 28, 1971, to the General Secretary.                            |
| <b>f</b> | Informations et rapports destinées pour le numéro 1/1971 du UIS-Bulletin doivent être envoyées au secrétariat général le 28 février 1971 le plus tard.       |
| <b>d</b> | Nachrichten und Berichte für die Nummer 1/1971 des UIS-Bulletin mögen bis spätestens 28. Februar 1971 an das Generalsekretariat der I.U.S. geschickt werden. |

# España

1er CONGRESO NACIONAL DE ESPELEOLOGIA. - BARCELONA - DICIEMBRE 1970.

El Comité Nacional de Espeleología, haciéndose eco del sentir general de los espeleólogos, propuso la celebración del Primer Congreso Nacional de Espeleología. Por acuerdo unánime se designó en el Comité Catalano-Balear de Espeleología el estudio del proyecto y la posterior organización del Congreso.

Este Comité Regional acogió de forma positiva la propuesta del Nacional y ya ha señalado para la celebración del citado "I Congreso Nacional de Espeleología" los días 6, 7 y 8 de diciembre de 1970. El Congreso contara con las siguientes secciones:

1. Espeleología física; a) Karstología; b) Otras manifestaciones.
2. Bioespeleología.
3. Arqueología y Prehistoria.
4. Técnica y material.
5. Experimentación, documentación y catastro.

El Congreso se celebrará en Barcelona. Están previstas excursiones de interés espeleológica.

## Commission of Tourist Caves Commission des grottes touristiques Kommission für Schauhöhlenwesen

Send please informations on show caves in the different countries directly to the Chairman of the Commission of Tourist Caves!

Envoyez s'il vous plait tous les informations disponibles concernant les grottes aménagées au président de la Commission des grottes touristiques !

Es wird gebeten, Informationen über die Schauhöhlen der verschiedenen Länder an den Vorsitzenden der Kommission für Schauhöhlenfragen zu senden!

### PUBLICATIONS.

Les "Nouvelles Editions Latines" (1, rue Palatine, F-75, Paris VIe) viennent de publier un volume de 296 pages dont 16 pages de photos de Pierre Boulanger, intitulé "CAVERNES TOURISTIQUES DE FRANCE".

Pierre Boulanger a décrit 136 grottes et rivières souterraines aménagées. Ce guide abondamment illustré contient également des chapitres inédits et de nombreux documents annexes. Pour chaque grotte touristique, on trouve tous les renseignements d'ordre pratique: situation géographique, dates et heures de visites, aspect et caractéristiques de la grotte, trajet à parcourir, durée de la visite, etc... Cette riche information répond au besoin latent des touristes, amateurs de cavernes - quelque 2 700 000 personnes en 1969 en France ! Le prix de vente en librairie a été fixé à 24 Ffr.

Die Österreichische Fremdenverkehrswerbung bereitet in Zusammenarbeit mit dem Verband österreichischer Höhlenforscher eine Werbebroschüre vor, in der die 20 Schauhöhlen Österreichs und die Schaubergwerke des Landes vorgestellt werden. Für jede Höhle werden Besuchszeiten, Eintrittspreise, Dauer der Führungen und eine kurze Charakteristik des Objektes geboten werden. Das Heft wird für die Urlaubssaison 1971 zur Verfügung stehen. Den Mitarbeitern der Kommission für Schauhöhlenfragen werden Exemplare zugänglich gemacht werden.

Ein Buch über die "Schauhöhlen der Bundesrepublik Deutschland" ist im Jahre 1969 veröffentlicht worden und kann über den Verband der Deutschen Höhlen- und Karstforscher oder die Kommissionsbuchhandlung Jung in D-7902 Blaubereun bezogen werden.

# BERICHTE·RAPPORTS·REPORTS

## Italia

### SOCIETÀ SPELEOLOGICA ITALIANA.

Il giorno 18 maggio 1970 ha avuto luogo lo scrutinio delle schede per l'elezione alle cariche sociali per il triennio 1970-72. In base agli art. 3 e 4 dello Statuto Sociale, risultano pertanto eletti:

Presidente: dott. Arrigo Cigna.

Consiglieri: prof. Franco Anelli  
Carlo Finocchiaro  
Lodovico Cio  
prof. don Pietro Scotti  
prof. Walter Maucci  
Franco Utili  
dott. Sergio Maccio  
dott. Gabriele Rossi Osminia  
Tito Samore  
prof. Giuseppe Nangeroni  
Giulio Badini  
Eduardo Altara  
Sindaci: avv. Martino Almini  
prof. Renato Grilletto  
dott. Guido Lemmi.

Toute correspondance concernant la S.S.L. doit être adressée à:

- 1) M. le professeur Arrigo Cigna  
président de la S.S.L.  
Via Medaglie d'Oro 281  
I-00100 Roma
- 2) M. Sergio Maccio  
Secrétaire de la S.S.L.  
Via Gramsci 11  
I-60035 Jesi (Ancona)

### BIBLIOTECA DELLA SSI

Dès 1968, la Società Speleologica Italiana a créé une bibliothèque de spéléologie qui reste à la disposition des spéléologues italiens et étrangers. Le nouveau conseil de direction de la SSI a décidé d'améliorer les services dont dispose la Société. C'est dans ce but que la société invite les spéléologues et les associations spéléologiques de tous les pays à contacter la SSI et à envoyer leurs publications. Les ouvrages et les nouvelles concernant la bibliothèque sont à adresser à:

Biblioteca della  
Società Speleologica Italiana  
Casella Postale 616  
I-40100 Bologna  
Italia

Tutti gli speleologi, le Associazioni Speleologiche ed i Gruppi Naturalistici sono invitati ad inviare alla Biblioteca della SSI copie delle pubblicazioni edite nonché articoli, manoscritti, notizie ecc. per la loro raccolta al fine di pervenire finalmente ad un vero e proprio centro funzionale di informazioni aperto a tutti i Soci.

Die Italienische Speläologische Gesellschaft hat seit 1968 eine Bibliothek aufgebaut, die allen Speläologen zur Verfügung steht. Sie soll nun weiter ausgebaut werden. Die Gesellschaft bittet daher die Speläologen und speläologische Gesellschaften aller Länder, ihr im Wege des Schriftentausches Exemplare ihrer Veröffentlichungen zur Verfügung zu stellen. Die Arbeiten sind an die Adresse der Bibliothek zu senden.

---

Le secrétaire général de l'Union Internationale de Spéléologie a été informé par M. le prof. Pietro Scotti, le président démissionné de la Société Spéléologique Italienne, que le nouveau président sera le nouveau délégué officiel de l'Italie à l'U.I.S.

---

†

Nei primi giorni di Luglio 1970 si sono svolti a Trieste i funerali degli speleologi Enrico Davanzo, Paolo Picciola e Marino Vianello scomparsi tragicamente il 5 Gennaio sulle nevi del Canin. Alle esequie ha partecipato un folto gruppo di speleologi provenienti da ogni parte della penisola in rappresentanza delle varie Associazioni.

In den ersten Julitagen 1970 wurden in Triest die drei italienischen Speläologen zur letzten Ruhe geleitet, die am 5. Jänner auf tragische Weise auf dem Monte Canin ums Leben gekommen waren und erst Ende Juni gefunden wurden.



# Commission de spéléothérapie

## Commission of speleotherapy

### Kommission für Speläotherapie

D

Dem 5. Internationalen Kongreß für Speläologie in Stuttgart 1969 wurde folgendes Schriftstück vorgelegt:

In den Tagen vom 22. bis 24. Mai 1968 veranstaltete das Ostslowakische Museum in Kosice ein internationales Symposium über Höhlenklima, Speläotherapie und Speläochemismus. Das Symposium fand in Horny Smokovec in der Hohen Tatra statt. Am Symposium waren Fachleute aus der Bundesrepublik Deutschland, aus Österreich, Ungarn, der Deutschen Demokratischen Republik, Rumänien, Bulgarien und aus der Tschechoslowakei beteiligt und trugen während der Tagung Referate aus den genannten Gebieten vor.

Die vorgetragenen Referate zeigten, daß verschiedene Beziehungen zwischen dem menschlichen Organismus und den speläometeorologischen und anderen Höhlenfaktoren bestehen. Außerdem zeigten die vorgetragenen Ergebnisse, daß dank dieser Beziehungen bisher in der Bundesrepublik Deutschland, in Österreich, Ungarn, Italien und weiteren Ländern konkrete Erfolge bei der Behandlung verschiedener Leiden, z.B. Erkrankungen der Atemorgane, Rheumatismus u.a. verzeichnet wurden.

Der Verlauf des Symposiums zeigte weiter die Notwendigkeit einer engen Zusammenarbeit - international und systematisch - zwischen der Speläometeorologie und der Speläotherapie. Deshalb schlugen die Teilnehmer des Symposiums vor, im Rahmen der Internationalen Speläologischen Union außer den schon bestehenden Kommissionen eine weitere Kommission für Speläometeorologie und Speläotherapie zu gründen, die

- 1) die systematische internationale Zusammenarbeit koordinieren wird;
- 2) die Publikationstätigkeit und den Publikationsaustausch betreuen wird;
- 3) weitere internationale Unternehmungen auf dem Gebiet dieser neuen wissenschaftlichen Disziplinen organisieren wird.

Die Teilnehmer des Symposiums.

Auf der Grundlage dieses Schriftstücks wurde in der Generalversammlung der Internationalen Union für Speläologie am 26. September 1969 einstimmig die Schaffung der

Kommission für Speläotherapie der I. U. S.

beschlossen. Vorstand der Kommission ist Dr. Hermann Spannagel (B.R.D.), Sekretär Dr. Hubert Kessler (Ungarn). Der Kommission gehören unter anderem Dr. Walter Gressel (Österreich) und Magister Stefan Roda (Tschechoslowakei) an.

Interessenten an den Arbeiten der Kommission werden gebeten, mit Herrn Dr. H. Kessler, Hermand utca 10, Budapest XI - Magyarorszag, baldmöglichst Verbindung aufzunehmen!

F

Au Vème Congrès International de Spéléologie (Stuttgart 1969) on a présenté la résolution suivante:

Du 22 au 24 mai 1968, le "Vychodoslovenské múzeum" (Musée de la Slovaquie Orientale) a invité à un symposium international concernant le climat des cavernes, la spéléothérapie et la spéléochimie. Le symposium a eu lieu à Horny Smokovec (Haute-Tatra). Y ont participé des experts de la République Fédérale Allemande, de l'Autriche, de l'Hongrie, de la République Démocratique Allemande, de la Roumanie, de la Bulgarie et de la Tchécoslovaquie. On a présenté un certain nombre de communications sur les thèmes discutés. Les communications ont montrés qu'ils existent des relations entre l'organisme humaine et les facteurs météorologiques des cavernes. De plus les résultats présentés ont montrés qu'il y a déjà des résultats satisfaisants en ce qui concerne la thérapie de certaines maladies dans les grottes, par exemple en Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie et dans quelques autres pays.

Le Symposium a montré de plus la nécessité d'une collaboration très intensive soit au plan international ou au plan systématique entre la spéléomé-téorologie et la spéléothérapie. A cause de cela, les participants du symposium proposent la création d'une commission de spéléomé-téorologie et de spéléochronologie de l'Union International de Spéléologie. Cette nouvelle Commission aurait

- 1) à coordiner systématiquement la collaboration internationale,
- 2) à coordiner l'activité en publications et à régler l'échange des informations,
- 3) à organiser de recherches internationales et des colloques sur les thèmes intéressants la spéléothérapie.

Les participants du Symposium.

Basant sur cette proposition, l'Assemblée Générale de l'Union International de Spéléologie a créée à l'unanimité le 26 septembre 1969 la

Commission de spéléothérapie de l'U. I. S.

Le Président de cette Commission est M. le Docteur Hermann Spannagel (Rép. Féd. Allem.), le secrétaire le Dr. Hubert Kessler (Hongrie). Membres de la Commission sont parmi quelques autres les MM. Dr. Walter Gressel (Autriche) et Mag. pharm. Stefan Roda (C. S. S. R.)

Les spéléologues et médecins s'intéressant aux travaux de cette Commission sont priés de prendre contact avec M. Dr. Hubert Kessler, Hermand utca 10, Budapest XI, Hongrie.

E

To the 5th International Congress of Speleology at Stuttgart 1969, the following declaration was presented:

During the days of May 22nd, 23rd and 24th, 1968, the East-Slovakian Museum at Kosiče organized an international symposium about Speleoclimate, Speleo-therapeutics and Speleo-chemism. The symposium took place at Horný Smokovec, at the High Tatra.

Specialists from the German Federal Republic, from Austria, Hungary, the German Democratic Republic, Roumania, Bulgaria and from Czechoslovakia were taking part in this symposium and bringing reports from the mentioned territories during the meeting. The delivered reports were showing different relations existing between the human organism and the speleometeorological and other cave factors. Moreover the reported results were showing that, due to this relations, concrete successes at the treatment of various complaints, as for instance diseases of the breathing-organs, rheumatism and others, had been registered until now in the German Federal Republic, in Austria, Hungary, Italy and some other countries.

The course of the symposium was further showing the necessity of a close co-operation - both systematic and international - between Speleo-meteorology and Speleo-therapeutics. Therefore the participants of the symposium propose to establish within the scope of the International Union for Speleology besides of the commissions already existing one further commission for Speleo-meteorology and Speleo-therapeutics, which

- 1) will coordinate the systematic international co-operation in this field,
- 2) will service the publicational activity and the exchange of publications,
- 3) will organize further international operations in the sphere of these new scientific disciplines.

The participants of the symposium.

After a discussion of this declaration, the General Assembly of the International Speleological Union has created on september 26, 1969, the

Commission of Speleo-therapy.

President of this Commission is Dr. Hermann Spannagel (Western Germany), the Secretary is Dr. Hubert Kessler (Hungary). The member of this Commission for Austria is Dr. Walter Gressel, for Czechoslovakia Mr. Stefan Roda.

Speleologists interested in the activities of this Commission contacts Dr. Hubert Kessler, Hermand utca 10, Budapest XI, Hungary-Magyarorszag.

Die Akten des 1968 abgehaltenen Symposiums sind in zwei Sprachen (slowakisch und deutsch) (im vollen Wortlaut, einschließlich der Diskussionsbemerkungen und Beschlüsse) in folgendem Band veröffentlicht:

The Actes of the Symposium 1968 are published in two languages (slovakian and german) in the following volume:

Les Actes du Symposium 1968 ont été publiés en deux langues (slovaque et allemande) dans le volume suivant:

SYMPOZIUM PRE SPELEO-MIKROKLIMU-CHEMIU A MIKROBIOLOGIU  
SYMPOSIUM FÜR SPELEO-MIKROKLIMA-CHEMIE UND MIKROBIOLOGIE

Zbornik Východoslovenského Mizea v Košiciach,  
Séria A - Geologické vedy, Rok 1968,  
Košice, 1969. 152 Seiten (strán, pages)

(Adresse: Východoslovenské múzeum, speleologická sekcia, Košice, Oriia č. 11, C.S.S.R.)

## COMMISSION OF SPELEOCHRONOLOGY

### REPORT FOR 1965 - 1969

By the meeting of the Commission held in Stuttgart during the 5th International Congress of Speleology, the following report was given:

"In 1966 the form for the data collection (1000 copies) were printed by "Rassegna Speleologica Italiana". That was the only contribution our Commission received and I have already expressed the best thanks to Mr. Salvatore Dell'Oca, director of Rassegna Speleologica Italiana. Successively these forms were distributed to each member of the Commission and to some other researcher who requested them, together with the directions the form filling. The first forms filled, I have received from Austria, Greece, the United States and Western Germany. I am sure the number of the returning forms will increase steadily: everyone is aware that this kind of works begins to move slowly.

At present it is necessary to define the problem of data elaboration: the question was discussed with people concerned with this kind of work and they emphasize the necessity to use a computer to do the job. The Secretary of the Commission should then be changed and substituted by someone belonging to an organization where facilities as computers, consultants, etc. are available.

Arrigo A. Cigna, Secretary."

### MEMBERS OF THE COMMISSION.

Members of the Commission since 1965, respectively 1969 are:

R. Ciry (france)

C. Ek (Belgique)

M.A. Geyh (Germany), president since 1969;

H.W. Franke (Germany), secretary since 1969,

S. Karkabi (Liban)

C.D. Ollier (Australia)

D.L. Smith (United Kingdom)

E.K. Tratman (United Kingdom), president from 1965 to 1969;

A.A. Cigna (Italia), secretary from 1965 to 1969;

H. Trimmel (Austria);

R.A. Watson (United States),

B.W. Woloszyn (Poland),

F. Urbani (Venezuela)

Institute of Karstology and Speleology, Perm 5, (U.S.S.R.).

As new member of the Commission since 1970 we are welcoming:

Trinidad Jose de Torres Perezhidalgo, Instituto Geologico y Minero de España, 510

Rosas 23, Madrid 3, España.

## THE NEW ACTIVITIES.

**E** On the occasion of the Vth International Congress of Speleology at Stuttgart 1969 a change in the management of the Commission for Speleochronology took place. Prof. Dr. E. K. Tratman and Dr. Arrigo Cigna, who had resigned their charges at their own desire are to be thanked for their representative mission at this opportunity. The new management will endeavour to continue the tasks corresponding to the intentions of their predecessors.

Standing primarily now as before there is the collecting of statements of age on absolute datings of caves and cave sediments. The general secretary of the International Union of Speleology, Dr. Hubert Trimmel, suggested the preparation of a catalogue containing absolute estimates of age from caves. For taking into view an intention of such a kind, the hitherto existing informations are by far being insufficient. Such an aim can only be taken seriously into view, in case of the activities of absolute speleochronology would considerably increase within the next years. A certain hope in this respect is generally offered by the increased application of exact physical-chemical measuring-methods in speleology, but especially the use of the radiocarbon-method for the dating of cave-sinter, having gradually been ripening to a routine method during the near past, which for the first time brought results in a statistically plottable number.

We suggest to discuss the eventual publication of speleochronological dates, which ought to be in connexion with comparable research and a statistical evaluation, together with all accompanying questions, as for instance financemend and publication-right, at the next meeting of the Commission, probably on the occasion of the next International Speleological Congress. We do not find an earlier convocation of the commission to be necessary, also because of lack of the wanted practical suppositions.

Only scanty absolute datas of age from caves have arrived until now. Therefore we are urgently asking all members of the commission to communicate all datas concerning the age of caves being at their hands out of their scientific and local sphere of activity. Forms from which the required datas can be taken, are available; they will be sent on invitation. Now also the request is to be repeated for making works about speleochronology in the shape of separate prints or at least of quotations accessible to us.

The special field of action of the present management of the Commission is the dating of cave-sinter by means of the radiocarbon-method. Therefore we are specially grateful for every reference to similar studies. In our own cause may be added that we are, for the purpose of a planned research-intention, looking for stalagmites out of caves of arid zones. Is there anybody in a position to mediate such samples or inform us about discovery-places ?

**D** Anlässlich des 5. Internationalen Kongresses für Speläologie in Stuttgart 1969 trat ein Wechsel in der Leitung der Kommission für Speläochronologie ein. Herrn Prof. Dr. E. K. Tratman und Herrn Dr. Arrigo Cigna, die auf eigenen Wunsch ihre Ämter niederlegten, sei auch an dieser Stelle für ihren vorbildlichen Einsatz gedankt. Die neue Leitung wird bemüht sein, die Arbeiten im Sinne ihrer Vorgänger weiterzuführen.

An erster Stelle steht nach wie vor die Sammlung von Altersangaben an absoluten Datierungen von Höhlenfunden. Vom Generalsekretär der Internationalen Union für Speläologie, Dr. Hubert Trimmel, wurde angeregt, einen Katalog der absoluten Altersangaben aus Höhlen vorzubereiten. Um ein solches Vorhaben ins Auge zu fassen, reichen die bisher vorliegenden Angaben bei weitem nicht aus. Ein solches Ziel kann nur ernsthaft ins Auge gefaßt werden, wenn die Aktivitäten der absoluten Speläochronologie in den nächsten Jahren erheblich zunehmen. Eine gewisse Hoffnung dazu bietet allgemein der gesteigerte Einsatz exakter physikalisch-chemischer Methoden in der Speläologie, speziell aber der in letzter Zeit allmählich zur Routinemethode reichende Einsatz der Radiokohlenstoff-Methode für die Datierung von Höhlensinter, die zum ersten Mal einige Ergebnisse in statistisch auswertbarer Anzahl erbracht hat.

Wir schlagen vor, daß die eventuelle Publikation speläochronologischer Daten, die mit vergleichbaren Untersuchungen und einer statistischen Auswertung verbunden sein sollte, zusammen mit allen zugehörigen Fragen, beispielsweise Finanzierung und Publikationsrecht, bei der nächsten Sitzung der Kommission, voraussichtlich anlässlich des nächsten Internationalen Kongresses für Speläologie, besprochen werden soll. Eine frühere Einberufung der Kommission erscheint uns nicht erforderlich; hierfür fehlen auch die nötigen praktischen Voraussetzungen.

Die bisher eingelangten absoluten Alterswerte aus Höhlen sind spärlich. Daher ergeht an alle Mitglieder der Kommission das dringende Ersuchen, alle aus ihrem wissenschaftlichen und lokalen Arbeitsbereich vorliegenden Höhlenaltersangaben mitzuteilen. Formulare, aus denen die benötigten Daten zu ersehen sind, liegen vor; sie werden auf Aufforderung zugeschickt. Hier soll auch die Bitte wiederholt werden, uns Arbeiten über Speläochronologie in Form von Sonderdrucken oder zumindest durch Zitate zugänglich zu machen. Das spezielle Arbeitsfeld der derzeitigen Kommissionsleitung ist die Datierung von Höhlen mit Hilfe der Radiokarbonmethode. Wir sind daher für jeden Hinweis auf ähnliche Arbeiten besonders dankbar. In eigener Sache sei angefügt, daß für ein geplantes Forschungsvorhaben Stalagmiten aus Höhlen arider Zonen gesucht werden. Kann uns jemand solche Proben vermitteln oder Fundorte angeben? Dr. H. W. Franke, Dr. M. A. Geyh.

**f** Les pays qui n'ont pas encore désigné un membre de la Commission de Spéléochronologie sont priés de dénommer leur représentant aussi tôt que possible.  
**e** Those countries, who still did not nominate any member of the Commission of Speleochronologie, are urgently asked to make up for this.  
**d** Länder, die noch keine Mitglieder für die Kommission für Speläochronologie namhaft gemacht haben, werden dringend gebeten, dies nachzuholen.

## Commission of Documentation

### Sous - Commission de Bibliographie

#### BULLETIN BIBLIOGRAPHIQUE

**E** On the occasion of the 5th Congress of Speleology held in Stuttgart in 1969, an Under-Committee of Speleological Bibliography has been established with the mission to remedy the deficiency of information. This Under-Committee coordinates and promotes the bibliographic research in the different countries and assures the wording and publication of Speleological Abstracts of interest to speleology. These Abstracts are written in English or French. Publication and dispatch is entrusted to the Scientific Commission of the Swiss Speleological Society. Coming out twice a year, these Abstracts are either delivered with an annual subscription fee of Sw. Fs 6, --. Please forward subscriptions and correspondence concerning the "Bulletin Bibliographique Spéléologique" to the following address:

**F** Afin de combler, dans la mesure du possible, la lacune qui existe dans le domaine de l'information spéléologique, l'Union Internationale de Spéléologie, siégeant à Stuttgart à l'occasion du 5ème Congrès international de Spéléologie, a décidé la création d'une Sous-Commission de Bibliographie spéléologique. Cette sous-commission coordonne et encourage les recherches bibliographiques spéléologiques dans les différents pays et rédige un Bulletin bibliographique spéléologique. Les analyses sont présentées en français ou en anglais. La publication et la distribution de ce bulletin ont été confiées à la Commission scientifique de la Société Suisse de Spéléologie. Ce bulletin paraîtra deux fois par année. L'abonnement coûte fr. s. 6, -- par année.

Les demandes d'abonnement et la correspondance concernant le Bulletin bibliographique sont à adresser à:

**D** Beim 5. Internationalen Kongreß für Speläologie in Stuttgart 1969 wurde beschlossen, eine Subkommission für Bibliographie zu gründen, die die bibliographischen Arbeiten in den einzelnen Ländern koordinieren und ermuntern soll. Um ein möglichst großes Maß an aktueller Information zu gewährleisten, wurde die Herausgabe eines "Bulletin bibliographique" beschlossen. Dieses Bulletin wird kurze Zusammenfassungen über die einzelnen Arbeiten, und zwar in französischer oder englischer Sprache, enthalten. Herausgabe und Vertrieb wurden der Schweizerischen Gesellschaft für Höhlenforschung übertragen. Das Bulletin wird zwei

Mal jährlich erscheinen. Der Jahresbezugspreis wurde mit 6 Schweizer Franken festgesetzt. Bestellungen und Korrespondenz, die das "Bulletin bibliographique spéléologique" betrifft, sind an folgende Adresse zu richten:

In occasione del 5o Congresso Internazionale di Speleologia di Stoccarda, al fine di colmare nei limiti del possibile le lacune della bibliografia speleologica, è stata decisa l'istituzione di una Sottocommissione per la Bibliografia Speleologica. Questa Sottocommissione coordina e promuove le ricerche bibliografiche speleologiche nelle varie Nazioni e pubblica un Bollettino Bibliografico Speleologico. I riassunti sono presentati in francese o in inglese. La pubblicazione e la distribuzione di questo bollettino sono state affidate alla Commissione Scientifica della Società Svizzera di Speleologia. Esso viene pubblicato due volte all'anno (circa 900 Lire). La corrispondenza e le richieste di abbonamento devono essere indirizzate a:

Société Suisse de Spéléologie  
Bibliothèque Centrale  
Institut de Géologie  
11, rue E. Argand  
CH-2000 Neuchâtel  
Suisse-Schweiz-Svizzera

Le numéro 1/1970 du "Bulletin bibliographique" contenant 233 résumés est déjà publié !  
The first number for 1970 with 233 abstracts of speleological publications just published !  
Die Nummer 1/1970 des "Bulletin bibliographique" ist bereits veröffentlicht worden !

#### UIS - COMMISSIONS - KOMMISSIONEN

##### Statuts

Mr. Gordon T. Warwick (Président)  
M.le Prof. A.R. Anavy (Secrétaire)  
(Adresses: p.15)

##### Spéléochronologie:

Dr. Herbert W. Franke  
Nr. 40  
D-8191 Puppling  
Bundesrepublik Deutschland  
Dr. Mebus A. Geyh  
Merckestraße 5  
D-3014 Misburg  
Bundesrepublik Deutschland

##### Erosion karstique:

Dr. Vladimír Panoš (Adresse: p.15)  
Dr. Otakar Stelcl  
Čsl. akademie věd, Mendlova nám.1  
Brno - C.S.S.R.

##### Plus grandes cavités:

Dr. Hubert Trimmel (Adresse: p.15)

##### Grottes touristiques:

Prof. Leonard Blaha  
Slowakisches Institut für Denkmalpflege  
und Naturschutz  
Hrad  
Bratislava - C.S.S.R.

##### Documentation:

Dr. Hubert Trimmel (Adresse: p.15)

##### Signes conventionnels:

(sous-commission)  
M. Maurice Audétat (Adresse: p.15)

##### Terminologie:

(sous-commission)  
Dr. Max H. Fink  
Meidlinger Hauptstrasse 12-14/7/13  
A-1120 Wien Österreich-Austria

##### Bibliographie:

(sous-commission)  
Dr. Reno Bernasconi  
Morgartenstraße 13  
CH-3000 Bern Schweiz-Suisse

##### Spéléo-Secours:

M. Alexis de Martynoff  
45, Avenue O. Van Goldsnoyen  
Bruxelles 18 - Belgique

##### Spéléothérapie:

Dr. Hermann Spannagel  
Milsper Straße 14  
D-5828 Ennepetal-Voerde i. W.  
Bundesrepublik Deutschland  
Dr. Hubert Kessler  
Hermann utcà 10  
Budapest XI - Magyarorszag

# UIS ~ MEMBRES MEMBERS MITGLIEDER

AFRIQUE DU SUD  
ALLEMAGNE (REP. FEDERALE)  
AUSTRALIE  
AUTRICHE  
BELGIQUE  
BRESIL  
BULGARIE  
CANADA  
DANEMARK  
ESPAGNE  
ETATS-UNIS  
FRANCE  
GRANDE-BRETAGNE  
GRECE  
HOLLANDE  
HONGRIE  
IRLANDE  
ITALIE  
LIBAN  
NOUVELLE-ZELANDE  
ROUMANIE  
SUEDE  
SUISSE  
TCHECOSLOVAQUIE  
TURQUIE  
VENEZUELA  
YUGOSLAVIE

## LE BUREAU DE L' UNION.

### Président:

M.le professeur Bernard Gêze  
c/o Institut National Agronomique  
16, rue Claude Bernard  
F-75 Paris 5e - France

### Vice-Présidents:

Mr. Gordon T. Warwick  
47 Weoley Park Road, Selly Oak  
Birmingham 29 - England

Dr. Vladimír Panoš  
Čsl. Akademie věd, Mendlova nám. 1  
Brno - C.S.S.R.

### Secrétaire Général - Trésorier:

Dr. Hubert Trimmel  
c/o Bundesdenkmalamt,  
Hofburg, Säulenstiege  
A-1010 Wien Österreich-Austria

### Secrétaires Adjointes:

M.le Prof. Albert R. Anavy  
Collège International - B.P. 236  
Beyrouth - Liban

M. Maurice Audétat  
163, rue de Morges  
CH-1000 Lausanne - Suisse

## Notes brèves

At the National Speleological Society Convention on August 1970, the International Union of Speleology was presented by his adjoint-secretary Mr. Albert Anavy.

=

Mr. V. Panoš has been designed to be the official delegate of the International Union of Speleology by the Cuban Speleological and Karstological Symposium in November 1970.

Abdruck von Nachrichten aus dem UIS-Bulletin mit Quellenangabe jederzeit gestattet und erwünscht !

En confirmant la source, la reproduction des textes du UIS-Bulletin est permise généralement !

The reproduction of reports from the UIS-Bulletin is allowed with references and desired!

**US-\$ 30**

(MINIMUM)

ANNUAL CONTRIBUTION TO THE UNION FOR COUNTRIES  
 COTISATION ANNUELLE DES PAYS - MEMBRES A L'UNION  
 JAHRESBEITRAG DER MITGLIEDSLÄNDER AN DIE UNION

**COMPTES DE L'UNION:**

No. 4-411-744

Dr. Hubert Trimmel/Internationale Union für Speläologie  
 Österreichische Länderbank AG, Am Hof, A-1010 Wien, Austria

No. 70050

Albert Anavy, Union Internationale de Spéléologie

British Bank of the Middle East, Ras Beirut Branch, Beirut, Liban

**UIS 1971**

Date

See page

Date				See page
August 28 - 31			Excursion	1
September 1 - 5	Colloque International Grèce	COMMUNICATIONS ATHENES	Excursion	4
6 - 8	Meeting of general interest Colloque avec intérêt général Allgemeines Kolloquium	EXCURSION SCIENTIFIQUE PELOPONESE		
9 - 10		EXCURSION SCIENTIFIQUE CEPHALONIE		
11 - 12			Excursion	2
13 - 16(17)	CONFERENCE Sub-commission of Termi- nology	Obertraun AUSTRIA		
17 - 21	2ème REUNION Internatio- nale de SAUVETAGE (Comm. de Spéléo-Secours)	Belgique		2/3

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Generalsekretariat der Internationalen Union für Spe-  
 läologie beim Bundesdenkmalamt. - Schriftleiter: Staatskonservator Dr. Hubert Trimmel, Ge-  
 neralsekretär der Internationalen Union für Speläologie. - Herstellung: Werner Hollender, Wien.  
 Adresse: Bundesdenkmalamt, Hofburg, Säulenstiege, A-1010 Wien, Österreich.